

# Il di dellas olmas

Autor(en): **Nay, G.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **27 (1913)**

PDF erstellt am: **27.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-189613>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

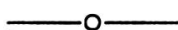
## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# IL DI DELLAS OLMAS.

DA DR. G. NAY.



Vid la ruvra e faua cattas ti aunc adagur empau feglia cotschna e melna — aunc in momen ed era quella croda giu sil pastg miert, turrius vi dalla purgina. Spellas fanestras fa aunc enqual flur tardiva ina petschna comparsa ed els orts anflas ti podar tscheu e leu in' astra, ne in' altra flur vernala scompada dal freid e schaliras. Ina terlischonta cozza de neiv quarcla la pezza; ils dutgs ed uals sbarbuttan pli brausel lur melodias, fertont che tiu stupent cantadur ner cul magnific pic melen ei, totalmein raucs, seretratgs els caglioms. In mordent suffel criu ballucca vi e neu sils stublâs ils stumbels, ch' en stai mitschai dalla faulsch. Tuttas avonguardias dil criu e nausch unviern en tschentadas sin lur postas.

Gl' ei la sera avon il di dellas olmas. Tgei grev e pesont plaid — il di dellas olmas.

Il tschiel sequarecla cun ina greva e spessa brentina. Il suleagl ei zupaus davos las neblas; in vel stgir s'extenda avon sia fatscha e fa a ti nonveseivels siu quiet tramontar. Tut ei en malencurada — gl' ei la sera avon il di dellas olmas. Las neblas sezuolan; il suffel catscha quellas cun vehemenza vi e neu. Davos ils quolms si sestendan ghiganticas umbrivas neras, che paran de sepigliar ina l' altra e de far turnighels e sigliops sur pezzas e vals.

Mesa notg! Ei plova. Il suffel catscha ils daguots della plievia, ch' en mishedai cun pintga garniala, encunter schalusas e fanestras. Tras la roma della pumera e tras las preits clavau tgula il fagugn ed ei glei sco sch' ins udess vuschs brauslas e stetgas, che bragian e pliran, che rogan e cloman, sco sch' ellas havessen basegns d' agid e confiert. Las schalusas e barcups

sesarvan e sesiarren cun fraccass, sco sch'ellas fussen sbattidas da mauns, che vulessan levantar tei. Eis ei mo quets — superstiziuns — fantasias e tschorvaments, ch'occupeschan tiu tgau e catschan il saun pli vehement tras las aveinas?

Ne eis ei forsa las olmas — ei glei ge lur di — ch'enqueran tei, che vulan plidar cun tei, che comparan cul suffel e plievia, che bragian e pliran e spluntan vid il barcun e fanestra?

Has forsa fatg ad ina ne l'autra entiert en lur veta, ne has forsa emblidau vi quellas, che han giu a siu temps premura e stenta per tei, han fatg dil bien a ti, confortau tei, pitiu per tei, carezau tei? Cons dils tes ruaussan en fossa!

Pren en egl la retscha, che compar'avon tei, ei dat buca don, sche ti ragudas neunavon il passau, il vargau, ei glei il di dellas olmas ed oz principalmein ein ellas en tia disposiziun. La damaun arriva cun tschera de malencurada; l'entira natira para de schemer sut in spess vell de neblas, che quarcla e para de stgirentar tutta veta.

Leu ora sil sonteri cattas ti adagur las fossas, il marcau sut-terran, che contegn las reliquias mortals de tons e tons, che han luvrau e barhau cheu sin tiara sco ti, che han selegrau e bargiu, gudiu e patiu ed ussa, superaus il combatt della veta, ruaussen en pasch in spera l'auter, spitgont en dulsch siemi lur giuvenessen di.

A bein enqual fossa ei il snueci prius; ellas en embellidas e surcargadas cullas davosas fluras, cul davos verd, ch'igl atun ha dedicau e schau anavos als mortals per quei intent, sco sche el sez havess plascher e vuless curonar sia ovra cun aunc seregordar dils morts.

Tscheu e leu anflas ti denter las fossas beinfitadas ed ornadas bein enqual crest, nua ch'ina crusch scultschanada e nuot auter indichesch'a ti, ch'era cheu suten schagi in de tes con-carstgauns — forsa emblidaus da tuts.

Giud la tuor baselgia resunan ils zens — ei tunan oz pli trest ch'antruras, gl'ei la melodia della mort. La baselgia sem-plescha oz cumplein. Il pievel en vestgadira nera, culla fatscha seriusa ed a miez la baselgia la tomba, il spiritual en ornat de malencurada, tut, tut cloma tier a ti cun aulta vusch: memento mori. E cu l'imposanta e penetrona melodia dil „libera“, cantada dal pievel ed accompagnada dall'orgla, scadeira tras la

vasta baselgia, tgei sentiments vegnen cheu bein intonai en tiu intern?

Libera me domine tun'ei tochen leu ora sillas fossas ed il pievel compogna il spiritual ora sil sonteri, nua ch'el fa oraziun pils morts, era per quels, ch'en emblidai da tuts, era per quels che han nagins mauns carins e survitscheivels, ch'embellessen ed ornassen lur fossas cun flurs e verd. Contas larmas bognan oz il tratsch miez schelau — conta dolor vesas ti exprimida els egls e sillas fatschas?

Leu sper in crest niev e frestg — paucs dis eis ei che quel ei seserraus sulla bara d'in giuven — cattas ti adagur la spusa, accompagnada d'ina dunna sils onns, vid la quala ella setegn per buca curdar a tiara. Ella teidla buca sil confortar della matrona; il pli bugen vuless ella morir e vegnir satrada ella medema fossa sper siu spus. Tgei dolor surpren il giuven cor, contas spadas foran atras quel — quel che haveva aunc avon paucs dis battiu ton de carezia e spitgava sil mun ina sort beada e legreivla. Ed ussa tut en scalgias, enstagl igl cauld solegl della carezia, la mort schi freida e criua. Conta speranza, cons plans en cheu satrai?

E leu vid in'otra fossa ina dunna, che stat en schanuglias, circumdada de sis affons, che sepeglian vid siu vistgiu. Il mat-tatsch grond po haver 10—12 onns. La femna ei ruasseivla, mo mintga ton, cura ch'ella pertratga sugl avegnir, rocla bein enqual grossa larma sullas vestas smagridas e palidas. „Buca bragia mumma,“ di il mattasch, „il bab ei enten Parvis, e ti dias ge, ch'el hagi megler, che nus. Ti has ge nus, e sche nus figein bien cun tei, sche vegnin nus lu pli tard tuts en-remen. Neve mumma?“

E leu tgi ei quei? In vegliurd. El sepusa sin sia crutscha e tegn en siu maun dretg la corda de paternos. Sia fatscha rubigliada ei grischmelna sco la burgamcina. Sa cons onns, che quel ha si dies? Forsa novonta?

E tgei fossa ei quei? Forsa quella de sia dunna, che ei morta avon biars, biars onns. Ed ussa eis el persuls sil mun, ad el ei tut tuttina, el sa viver ed era la mort ei ad el bein vegnida. El ha ni de cattar ni de piarder pli cheu sin quest mun e la mort fa sin el buca pli quell'impressiun sco quei di, ch'el ha stoviu compagnar la bara de sia giuvna dunna tiella fossa.

El di ruasseivel siu de profundis, mira ne vi ne neu, il bargir e plirar ei per el ina caussa emblidada. Nigina carezia, nigina passiun fa palpitar siu cor pli.

Il di dellas olmas varga, las larmas tschessan, las fluras e verd seccan, las fossas vegnan surtratgas cun pastg la primavera, cul suleagl primavaun dedesta ils verdins e las plagas, che la mort ha caschunau als mortals semigliuran cul temps. Sulet la carezia, purificada da tutta pissiun, resta e lai buca emblidar ils cars, che ruaussen el ravugl della tiara.

